

Nous maintenons vos moulins en forme!



M E S M A
T R A D I N G

Treuil à silo électrique TASE-50-1



Treuil à silo avec siège et ceinture de
sécurité et/ou cage télescopique

Treuil à silo pour la descente dans les silos



Treuil à silo avec cage télescopique

Treuil à silo électrique type TASE -50-1



Vous trouverez nos produits aussi sur notre page internet:
www.mesmatrading.com

Fonctionnement:

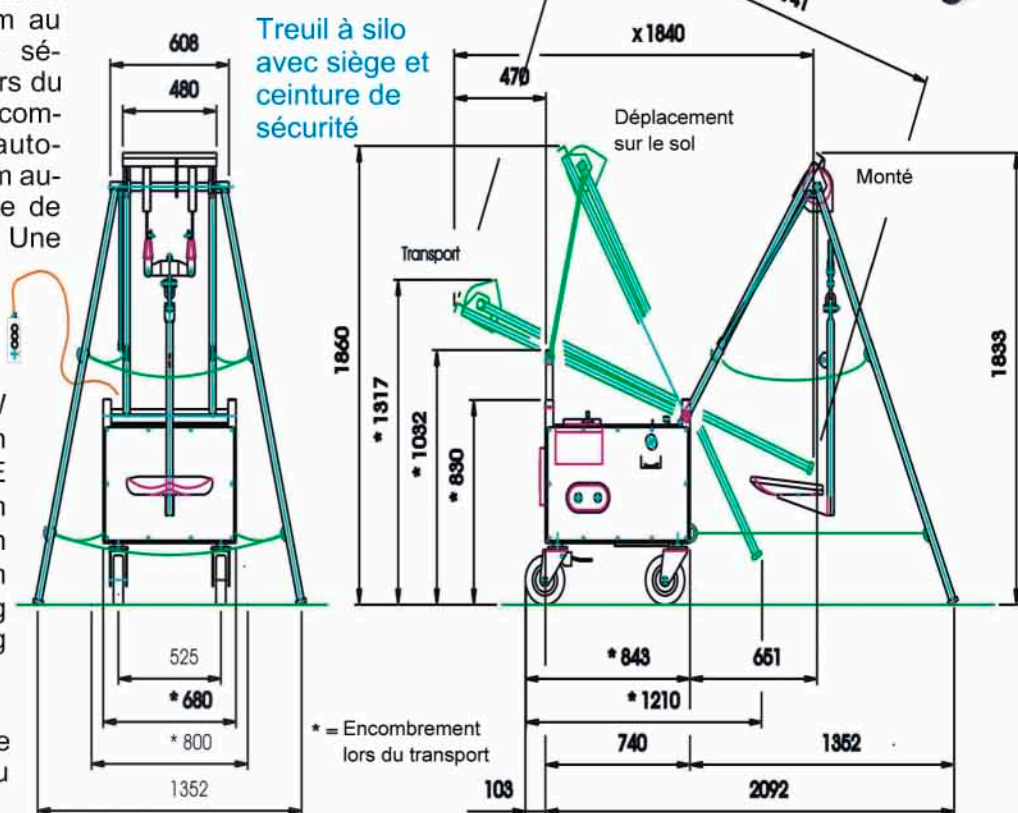
Le treuil est commandé par un moteur électrique et équipé de deux dispositifs de sécurité autonomes. En cas d'interruption du courant, le treuilage est arrêté, en descendant, par le frein à disque et en montant, par un cliquet. Le treuilage ne peut être manipulé que par une seconde personne, car le câble de raccordement à la boîte de commande mesure 1 m au maximum (selon prescriptions de sécurité). Afin d'éviter des accidents lors du passage par le trou d'homme, la commande électrique est arrêtée automatiquement, lors de la remontée 2 m au-dessous du niveau du silo. Le reste de remontée se fait par manivelle. Une ceinture fixée au siège offre une sécurité supplémentaire.

Donnée technique:

Puissance moteur: 1.1 kW
Nombre de tours: 55 t/min
Raccordement électrique: 400V+N+E
Longeur du câble: 15 m
Élévation: approx. 10m/min
Hauteur d'élévation: 50 m
Force portante: 150 kg
Poids: 225 kg

Exécution :

Le Treuil à silo peut être livré avec une siège et une ceinture de sécurité et/ou une cage télescopique.



Produits pour l'industrie de meunerie

MESMA TRADING AG

Case postale 662 CH-4153 Reinach BL 1

Tel. +41 61 712 19 19 Fax +41 61 713 80 16

E-Mail: info@mesmatrading.ch

www.mesmatrading.com

Safety concept for silo winch type TASE-50-5

On putting the electrical silo winch type TASE-50-1 into service, different safety precautions are provided to prevent accidents.

The operating manual is an integrated part of the machine. Before using the machine, all handling and safety procedures must be observed without fail!

In the event of any inspection and maintenance work, protection of personal must be guaranteed during operation.

The electric silo winch type TASE-50-1 is supplied with following safety protection devices:



1. Belt safety device on outer supports and positioning brakes

After location of silo winch with opened winch frame on the silo opening (Fig. 1), both outer supports are secured with safety cables attached to the ring eyes provided using the spring safety hooks fitted (Fig. 2).

The wheels of the silo winch are fixed with two positioning brakes in order to prevent the silo winch from moving its position (Fig. 3).

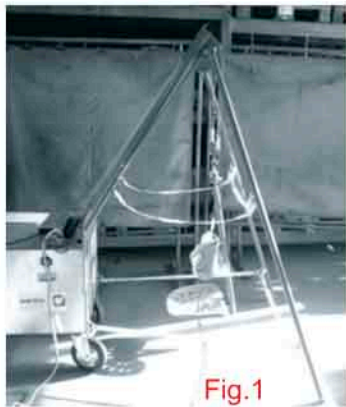


Fig. 1

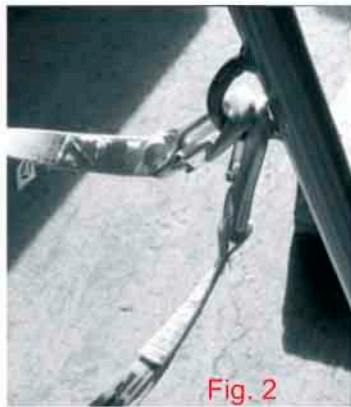


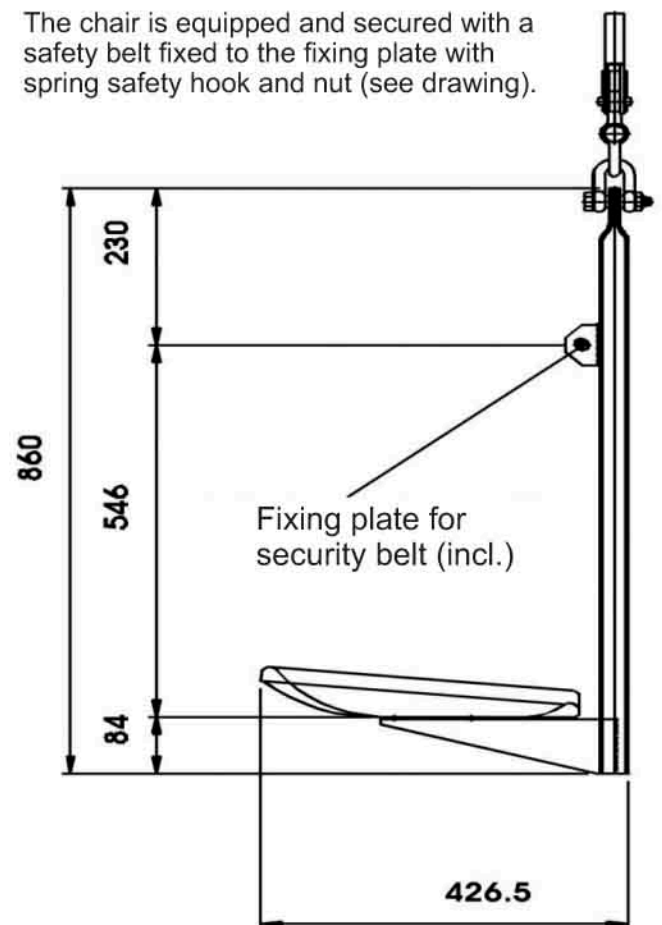
Fig. 2



Fig. 3

2. Security belt for chair

The chair is equipped and secured with a safety belt fixed to the fixing plate with spring safety hook and nut (see drawing).

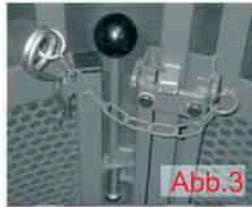
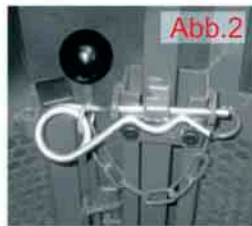


Safety concept for silo winch type TASE-50-5

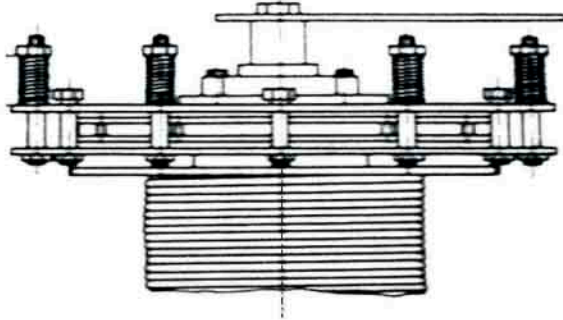
3. Security lock on cage

The door lock (Fig. 1) with black knob is additionally provided with a door safety device. After closing the door, the door lock has to be placed (Fig. 3).

By removing the transport lock (Fig. 2), it is possible to move the cage out to its full length (telescopic).



4. Emergency operation in the event of power failure



When lowering the chair or cage during motor failure, the grille is secured by disk brakes. The grille is secured when raising the chair or cage by latch device.

The rest of the lifting can be done with a hand crank. It is not possible to lower the seat or cage manually because of the safety brake.

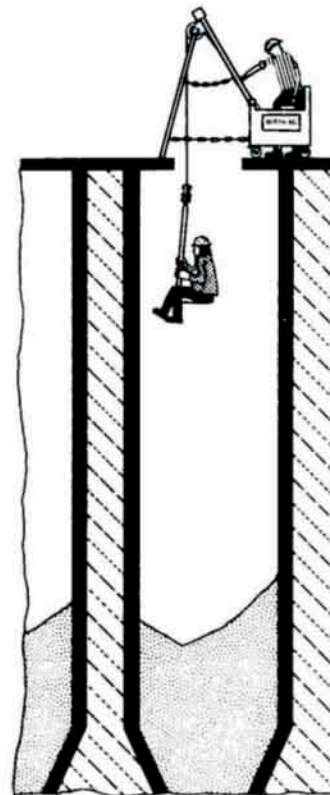
5. Operating of silo winch by 2 persons

The operating of the silo winch has to be done by a second person. The cable of the control panel measures max. 1 m for security reasons as per security regulations. The depth of 50 meters of the silo makes it impossible for the entering person to reach the panel. In order to prevent accidents when travelling through the cell entrance, the winch will switch off automatically when reaching a point approximately 2 meters below the roof of the silo.

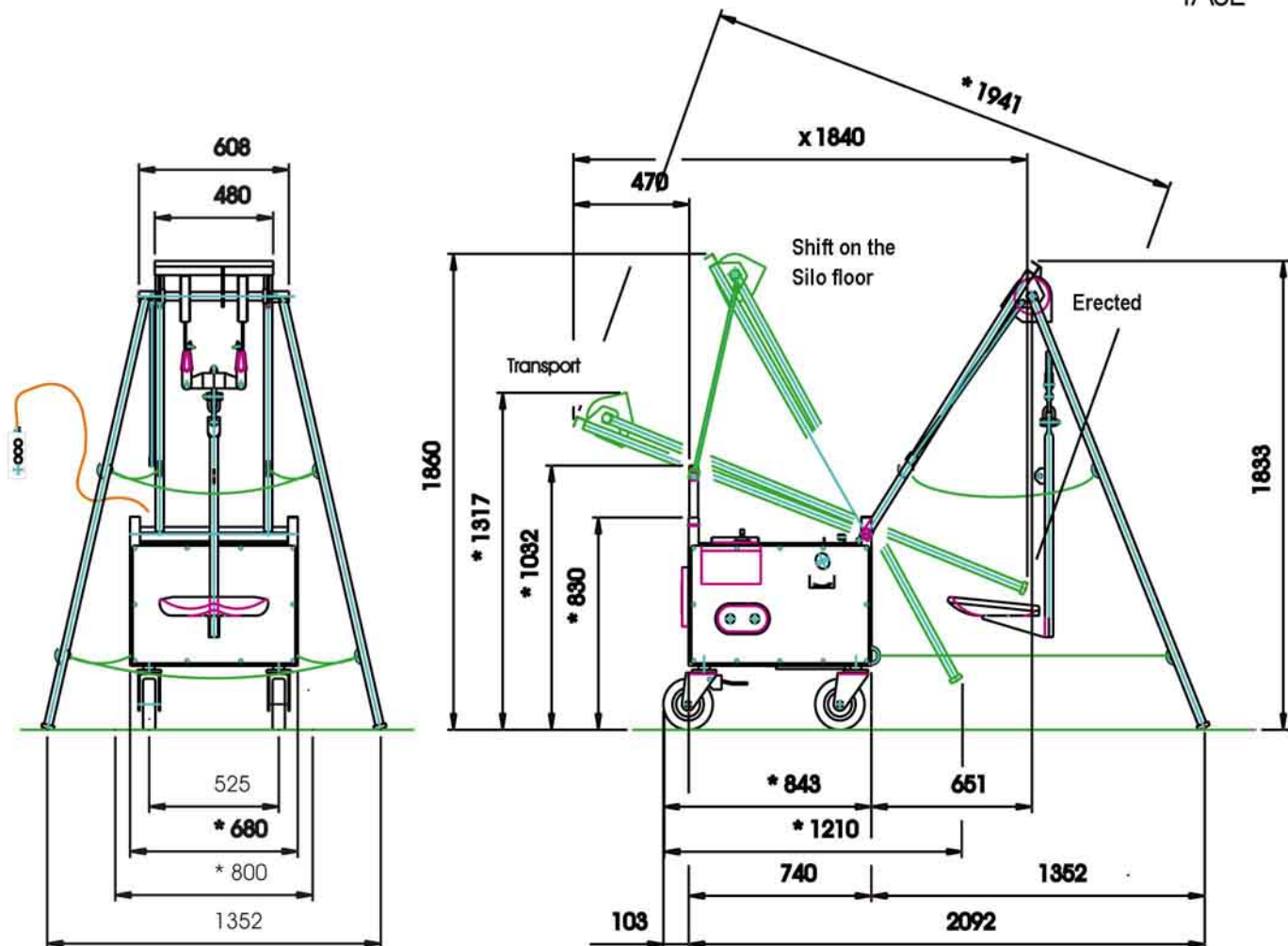
The rest of the lifting can be done with the hand crank to raise the person through the entrance.

Furthermore, following safety limit switches are installed:

- Break release switch
- safety limit switch for hand crank
- safety limit switch for motor brake
- safety limit switch for brake monitor



All handling and safety procedures written in the operating manual have to be observed without fail!

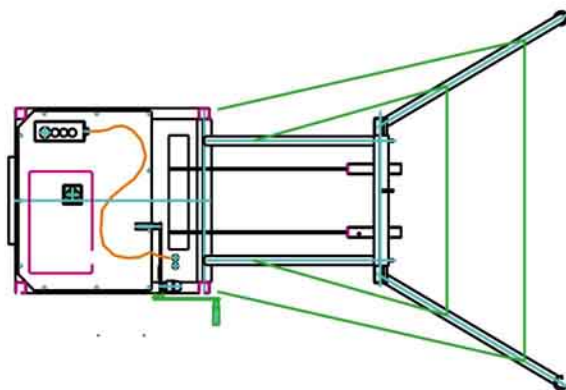


* = space retirement for transport

Machine data

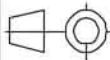
Drive:	1.1kW 55U/min
N drum:	18.3U/min
Electro connections:	400V+N+E
Cable length:	15m (1)
Lifting speed:	ca. 10m/min
Lifting height:	50m
Lifting capacity:	150kg
Weight:	225kg

(1) = with phase inverter plug



Titel

Elevator
electrical Silo Winch
type 2

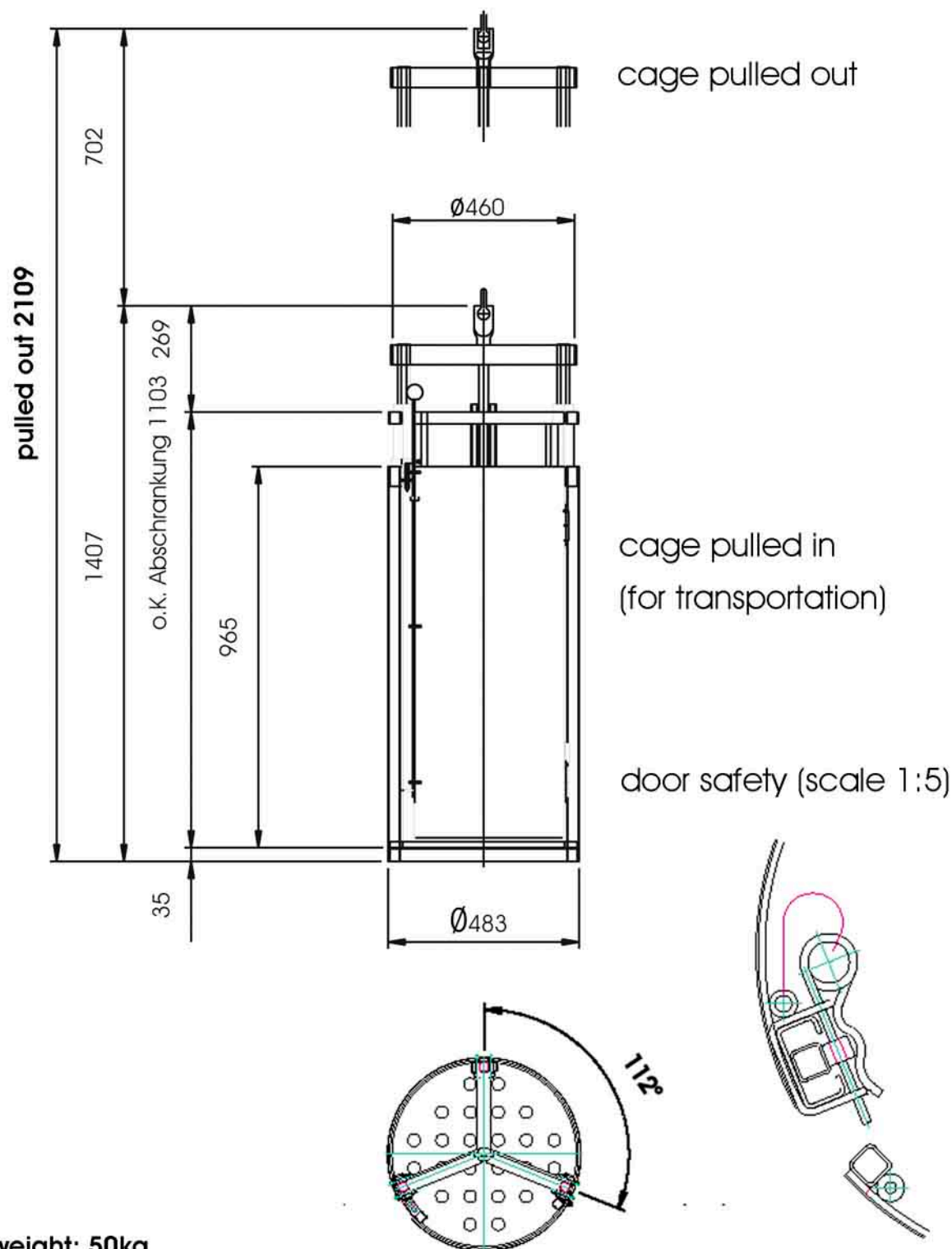
B		replacement for B4.11309.1-B (Hand)		
C		replacement through		
D		scale 1:30	Gaz.	19.04.02
E			Gepr.	
F			Freigeg.	
G			Code	
modifications				



MESMA
TRADING

MESMA TRADING AG Postfach 662
CH-4153 Reinach BL 1 Switzerland

Tel+41 61 712 19 19, Fax +41 61 713 8016, www.mesmatrading.com info@mesmatrading.ch



Titel

Silo Winch TASE-50-1
 cage Ø483 x 1407 / 2109mm
 telescopicable

B

C

D

E

F

G

modifications

replacement for

replacement through

scale

1:17

Gez.

Gepr.

Freigez.

Code

02.05.03

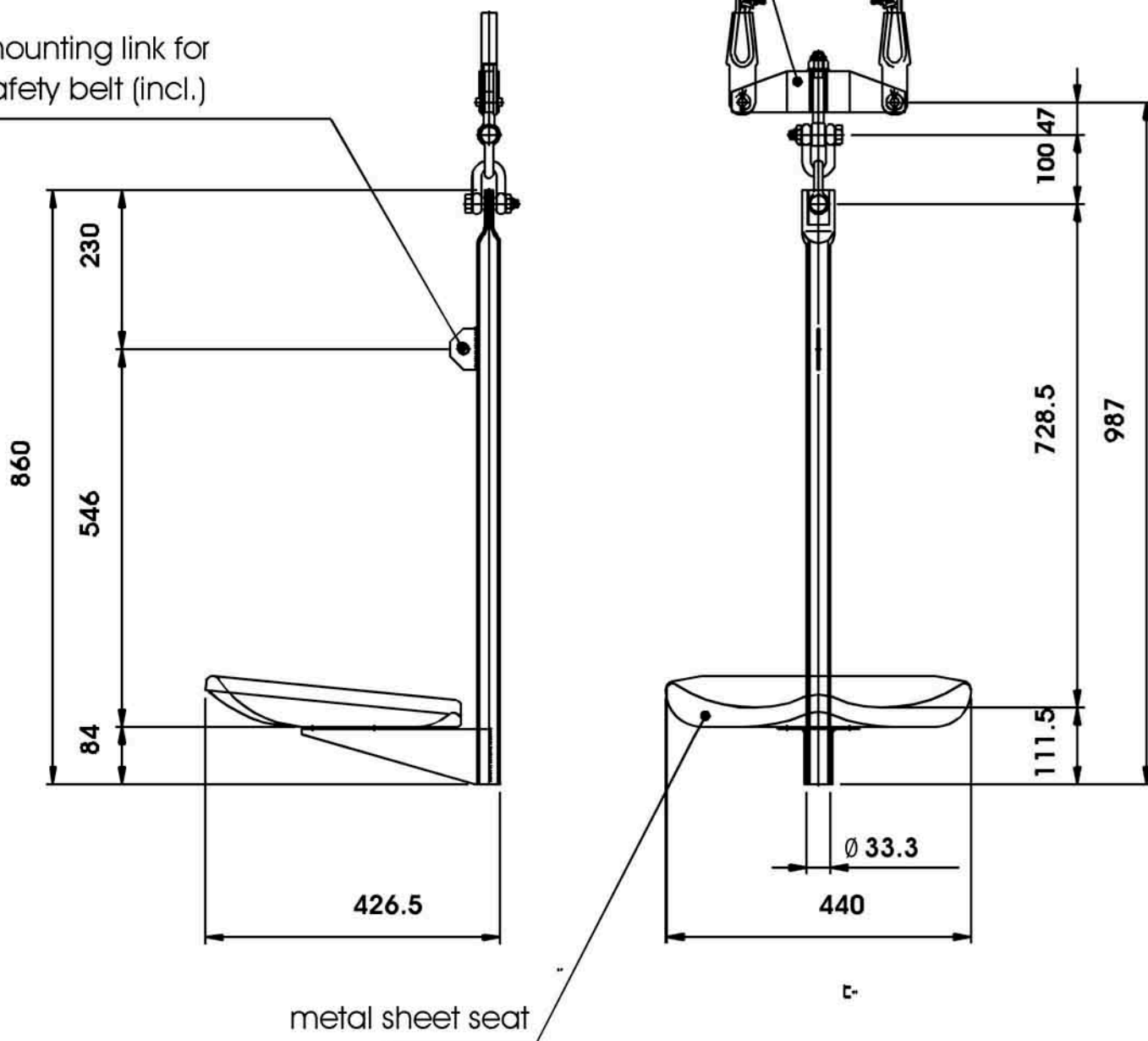
MESMA TRADING AG Postfach 662

CH-4153 Reinach BL 1 Switzerland

Tel+41 61 712 19 19, Fax +41617138016, www.mesmatrading.com info@mesmatrading.ch

Balance for 2 wire cables
(enclosed with Silo Winch)

mounting link for
safety belt (incl.)



weight: 6kg

Titel

Silo Winch TASE-50-1
chair with safety belt

B		replacement for		
C		replacement through		
D		scale	Gez.	05.05.03
E		1:10	Gepr.	
F			Freigez.	
G			Code	
modifications				



MESMA
TRADING

MESMA TRADING AG Postfach 662

CH-4153 Reinach BL 1 Switzerland

Tel+41 61 712 19 19, Fax +41 61 713 8016, www.mesmatrading.com info@mesmatrading.ch